

**MINISTERSTVO DOPRAVY
SLOVENSKEJ REPUBLIKY**

810 05 Bratislava, Námestie Slobody 6, P.O.Box 100

Č. 34142/2024/SŽDD/107341

Bratislava, 30. 12. 2024



ROZHODNUTIE

Ministerstvo dopravy Slovenskej republiky, sekcia železničnej dopravy a dráh (ďalej len „ministerstvo“) ako príslušný odvolací orgán podľa § 58 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“) a § 102 ods. 1 písm. d) zákona č. 513/2009 Z. z. zákon o dráhach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o dráhach“) **rozhodlo** o odvolaní Združenia domových samospráv, Rovnianska 14, P.O.BOX 218, 851 02 Bratislava, IČO: 31820174 (ďalej len „ZDS“), doručenom dňa 26.08.2024 a doplnenom dňa 09.09.2024, podanom proti rozhodnutiu Bratislavského samosprávneho kraja č. 4452/2024/ŠSMD/33403-20 zo dňa 21.08.2024, ktorým vydal stavebné povolenie na stavbu: „Modernizácia električkových tratí – Ružinovská radiála“ stavebníkovi Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava, Primaciálne námestie 1, 814 99 Bratislava, IČO: 00 603 481 (ďalej len „stavebník“)

takto:

ministerstvo vyhovuje odvolaniu ZDS a podľa § 59 ods. 3 zákona o správnom konaní **ruší** rozhodnutie Bratislavského samosprávneho kraja č. 4452/2024/ŠSMD/33403-20 zo dňa 21.08.2024 (ďalej len stavebné povolenie“), ktorým sa vydalo stavebné povolenie na stavbu „Modernizácia električkových tratí – Ružinovská radiála“ a

vec vracia na nové prejednanie a rozhodnutie.

Odôvodnenie:

Stavebník Hlavné mesto SR Bratislava, so sídlom Primaciálne nám. č. 1, 814 99 Bratislava, IČO: 00 603 481 v zastúpení spoločnosťou DORAVOPROJEKT, a. s., Kominárska 141/2,4, 832 03 Bratislava, IČO: 31 322 000 (ďalej len „stavebník“) podal dňa 16.10.2023 žiadosť o vydanie stavebného povolenia, ktorú doplnil dňa 14.12.2023,

10.04.2024, 16.05.2024 a 27.05.2024 na stavbu „Modernizácia električkových tratí – Ružinovská radiála“, v rozsahu stavebných objektov:

101 Električkový spodok a zvršok
125 Meniareň Astronomická, prístupová komunikácia
320 Protidotykové zábrany na moste Bajkalská
390 Kábl vodovody
391 Tvárniová trať pre DPB
401 Električkové zastávky, prístrešky, drobná architektúra
403 Električkové zastávky, spevnené plochy
407 Meniareň Legionárska, stavebné úpravy objektu
408 Meniareň Ružová dolina, stavebné úpravy objektu
409 Meniareň Astronomická
601 Modernizácia trolejového vedenia
602 Napájacie a spätné vedenie
603 Koľaj ako spätný vodič
604 Ochranné opatrenia zariadení nachádzajúcich sa v zóne TV a trol. zberača
610 Elektrické ovládanie výhybiel
611 Elektrické vyhrievanie výhybiel
612 Mazacie zariadenia koľají
620 Prípojky NN pre električkové zastávky
622 Meniareň Astronomická, prípojka NN
629 Meniareň Astronomická, prípojka VN
634 Rekonštrukcia protikorozynej ochrany
640 Optický kábel ovládania meniarne Legionárska a výhybiel
641 Optický kábel ovládania meniarne Ružová dolina a Astronomická
642 Kabelizácia pre informačný systém DPB
660 Kamerový dohľad pre DPB
662 Modernizácia diaľkového ovládania meniarne Legionárska
663 Modernizácia diaľkového ovládania meniarne Ružová dolina
664 Diaľkové ovládanie meniarne Astronomická
791 Električkové zastávky, informačný systém
792 Automaty na predaj CL na zastávkach MHD.

nachádzajúcich sa v Bratislave, v mestských častiach Bratislava – Staré Mesto, Bratislava – Ružinov, Bratislava – Nové Mesto, na uliciach Špitálska, Krížna, Trnavská cesta, Miletičova, Záhradnícka, Ružinovská a to:

- **v katastrálnom území Staré Mesto:**

• trvalý záber

parcely C-KN číslo: 21740/2, 21745, 21901/1, 21902/1, 21903/1, 21912/1, 21912/1, 21762/4, 21903/2, 21912/2,

parcely E-KN číslo: 21916/1, 21852, 21756, 1035, 10314, 10304, 10297, 10298, 10288, 21904/1, 21740/2, 10287, 10286/1, 21917, 21862, 10267, 21912, 10305/6, 10296, 10293, 10292, 10291, 10290,

• dočasný záber

parcely C-KN číslo: 21900, 21853/1, 9797/3, 21901/2, 21901/4, 10319/3, 10215/2, 10211/2, 10211/1,

parcely E-KN číslo: 10318, 10329,

- **v katastrálnom území Nové Mesto:**

parcely C-KN číslo: 21311/4, 21283/175, 21311/5, 21306/2, 21306/18, 21305/1, 10403/2, 10403/21,

parcely E-KN číslo: 21914, 10422, 21283/106,

- **v katastrálnom území Nivy:**

• trvalý záber

parcely C-KN číslo: 21283/1, 21329/2, 22190/13, 15293/41, 21915, 21921/3, 21919, 22178/1, 10563/9, 21895/2, 21821/9, 21821/1, 21895/27, 21895/29, 21895/6, 10710/12, 22851/2, 10800/23, 10800/22, 22851/3, 22851/6, 22851/7, 15299/46, 10550/1, 10550/13, 22178/20, 22178/21, 22178/5, 22178/6, 22178/7, 22178/8, 22178/9, 15293/4, 22851/11, 15295/13, 15299/1,

parcely E-KN číslo: 21894, 15301/101, 22194/101, 15283/100, 15282, 15293/101, 15294/1,

• dočasný záber

parcely C-KN číslo: 21329/8, 10566/8, 10569/1, 10426/4, 10426, 22178/9, 10568/36, 21921/4, 22851/5, 22851/4, 10800/26, 10800/49, 10800/48, 10800/45, 10800/40,

parcely E-KN číslo: 10426,

- **v katastrálnom území Ružinov:**

• trvalý záber

parcely C-KN číslo: 22215/2, 15293/1, 1207/23, 3184/168, 3184/203, 3184/177, 15294/186, 15294/187, 15294/179, 7-480/2, 7-483, 7-474/53, 7-474/54, 7-474/82, 7-474/83, 7-474/284, 7-709/700, 7-710/300, 7-692, 7-691/200, 7-685/200, 7-686/100, 7-687/200, 7-688/200, 7-689, 22213/6, 22213/5, 15568/4, 22850/2, 15681/2, 3184/23, 3184/24, 3184/25, 3184/2, 15294/184, 15293/4, 22850/20, 15294/78, 15294/87, 7-461, 7-474/57, 7-474/81, 7-474/58, 7-474/56, 7-474/55, 7-690, 3184/22, 3184/129, 3184/201,

parcely E-KN číslo: 1-15555, 1-15554/500, 1-22193/400, 1-15289, 1-15287/100, 1-15569/200, 1-22205/300, 1-22206/300, 1-15606, 1-15603, 1-22209/100, 1-15605, 1-15604, 1-15650/200, 1-15659/1, 1-15660, 1-15662/2, 1-15662/1, 1-15661, 7-711/500, 7-480/1, 7-684/200, 1-15290, 1-15293/1, 1-15291, 1-15568, 1-15294/201, 7-481,

• dočasný záber

parcely C-KN číslo: 22850/4, 15568/67,

parcely E-KN číslo: 7-478, 22213/27, 15293/9.

Druh stavby je zmena dokončenej inžinierskej stavby, ktorá je líniovou stavbou dopravnej infraštruktúry, účel stavby: električková dráha – modernizácia električkových tratí.

Žiadosť o vydanie stavebného povolenia bola doplnená záväzným stanoviskom príslušného stavebného úradu Mestskej časti Bratislava – Ružinov v súlade s ustanovením § 120 a § 140b stavebného zákona č.: SU/CS 9095/2023/3/VDE zo dňa 12.09.2023 o overení podmienok určených v územnom rozhodnutí o umiestnení stavby a rozhodnutím v zisťovacom konaní Okresného úradu Bratislava, odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia, ako príslušným orgánom štátnej správy podľa zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 24/2006 Z. z.“) č.: OU-BA-OSZP3-2015/058373-r/LAZ/I,II-EIA zo dňa 13.10.2015, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 16.11.2015, a ktorým rozhodol, že navrhovaná činnosť „Električková trať Ružinovská radiála“ sa nebude posudzovať. Rozhodnutie je zverejnené na webovom sídle www.enviroportal.sk.

Vzhľadom na to, že žiadosť neposkytovala dostatočný podklad pre posúdenie navrhovanej stavby, Bratislavský samosprávny kraj, ako špeciálny stavebný úrad (ďalej len „BSK“) rozhodnutím č. 10994/2023/ŠSMD/35297-2 zo dňa 15.11.2023 konanie prerušil a

vyzval stavebníka, aby v lehote 90 dní doplnil podanie. Dňa 14.12.2023 stavebník podanie čiastočne doplnil a dňa 05.02.2024 požiadal o predĺženie lehoty na doplnenie podania. Rozhodnutím č. 1994/2023/4452/2024/ŠSMD/6238-5 zo dňa 13.02.2024 BSK prerušil konanie na dobu ďalších 60 dní od doručenia rozhodnutia a vyzval stavebníka na doloženie dokladov. Stavebník dňa 10.04.2024 doplnil podanie a zároveň opakovane požiadal o ďalšie predĺženie lehoty na doplnenie podania z dôvodu časovej náročnosti procesu majetkoprávneho vysporiadania. BSK rozhodnutím č. 10994/2023/4452/2024/SSMD/15178-7 zo dňa 11.04.2024 prerušenie konania predĺžil o ďalších 60 dní. Dňa 16.05.2024 stavebník žiadosť doplnil o požadované doklady. Stavebník podľa § 58 ods. 2 stavebného zákona preukázal v konaní k dotknutým pozemkom a stavbám vlastnícke právo a iné právo podľa § 139 ods. 1 stavebného zákona, ktoré ho oprávňujú zriadiť na nich navrhovanú stavbu a úpravu jestvujúcej stavby. Podľa § 58 ods. 4 stavebného zákona stavebník podzemných stavieb nepreukazuje vlastníctvo alebo iné právo k pozemku alebo stavbám na ňom.

Stavebník k žiadosti predložil projektovú dokumentáciu pre stavebné povolenie, vypracovanú oprávnenou osobou Dopravoprojekt, a. s., so sídlom Kominárska 2,4, 832 02 Bratislava, ku ktorej sa vyjadrili Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava; Magistrát hlavného mesta SR Bratislavy; Mestská časť Bratislava – Staré Mesto Mestská časť Bratislava – Nové Mesto; Okresný úrad Bratislava, odbor starostlivosti o životné prostredie; Okresný úrad Bratislava, odbor krízového riadenia; Bratislavský samosprávny kraj; Ministerstvo dopravy SR, sekcia železničnej dopravy a dráh; Regionálny úrad verejného zdravotníctva; Hasičský a záchranný útvar hlavného mesta SR Bratislavy; Krajský pamiatkový úrad Bratislava; Ministerstvo vnútra SR, Krajské riaditeľstvo PZ v Bratislave, Krajský dopravný inšpektorát; Technické siete Bratislava, a. s.; Dopravný podnik Bratislava, a. s.; Dopravný úrad; Ministerstvo obrany SR, Úrad správy majetku; Únia nevidiacich a slabozrakých Slovenska; Slovenský zväz telesne postihnutých; ŽELEZNICE SLOVENSKEJ REPUBLIKY; ACS, spol. s r. o.; MH Teplárenský holding, a. s.; Bratislavská vodárenská spoločnosť, a. s.; Quantkom, a. s. – organizačná zložka; Energotel, a. s.; MICHLOVSKÝ, spol. s r. o.; Ministerstvo vnútra SR, sekcia informatiky, telekomunikácií a bezpečnosti, odbor telekomunikácií; VNET, a. s.; OTNS, a. s.; SITEL s. r. o.; Slovak Telekom, a. s.; Slovanet, a. s.; Slovnaft, a. s.; UPC BROADBAND SLOVAKIA, s. r. o.; Západoslovenská distribučná, a. s.; TRANSPETROL, a. s.; Slovenský hydrometeorologický ústav; Akzent BigBoard, a. s.; SPP – distribúcia, a. s.; AVDOP, s.r.o.; Združenie domových samospráv. Podmienky z predložených stanovísk týkajúce sa povoľovanej stavby sú zapracované v projektovej dokumentácii a vo výrokovvej časti stavebného povolenia.

Po preskúmaní podania BSK listom č. MAGS SSU 4452/2024/ŠSMD/26147-13 zo dňa 27.06.2024 oznámil listom č. 4452/2024/ŠSMD/26147-13 účastníkom konania a dotknutým orgánom podľa § 61 ods. 1 stavebného zákona začatie stavebného konania v uvedenej veci a nakoľko mu boli dobre známe pomery staveniska a žiadosť poskytovala dostatočný podklad pre posúdenie navrhovanej stavby, upustil podľa ustanovenia § 61 ods. 2 stavebného zákona od ústneho pojednávania a miestneho zisťovania. Súčasne podľa § 61 ods. 3 stavebného zákona určil účastníkom konania lehotu 7 pracovných dní odo dňa doručenia oznámenia, v ktorej mohli uplatniť svoje námietky s upozornením, že na neskoršie podané námietky sa neprihliadne.

BSK doručoval oznámenie o začatí stavebného konania aj Okresnému úradu Bratislava. Súčasne, v súlade s ustanovením § 140c ods. 2 stavebného zákona, listom č. 4452/2024/ŠSMD/28414-17 zo dňa 17.07.2024 požiadal Okresný úrad Bratislava o vydanie záväzného stanoviska. Následne bolo stavebnému úradu doručené záväzné stanovisko č. OU-BA-OSZP3-2024/442073-002 zo dňa 23.07.2024. Dotknutý orgán vo svojom stanovisku konštatoval, že stavebné konanie pre vyššie uvedené stavebné objekty, ktoré sú súčasťou hlavnej stavby „Modernizácia električkových tratí – Ružinovská radiála“ nie je v rozpore so

zákonom č. 24/2006 Z. z., s vydaným rozhodnutím č. OÚ-BA OSZP3-2015/058373-r/LAZ/I, II-EIA zo dňa 13.10.2015 a s jeho podmienkami.

Dňa 15.07.2024 bolo na BSK doručené vyjadrenie Združenia domových samospráv (ďalej len „ZDS“) ako dotknutej verejnosti uplatňujúcej si práva na životné prostredie. Vo svojom vyjadrení upozornil, že v oznámení o začatí konania chýba informácia o rozhodnutí vydanom v zisťovacom konaní alebo informácia o záverečnom stanovisku, pričom zároveň žiadal o zabezpečenie vykonania účinnej starostlivosti a ochrany životného prostredia uložením opatrení ako podmienok územného rozhodnutia podľa § 10 ods. 1 písm. e) vyhlášky MŽP SR č. 453/2000 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia stavebného zákona v znení neskorších predpisov, ktorými sa zabezpečuje verejný záujem starostlivosti a ochrany životného prostredia a to nasledovnými požiadavkami:

- V urbanizovanom prostredí realizovať sadové úpravy a výsadbu stromov v súlade s technickými normami STN EN radu 83 7000 o ochrane životného prostredia. Treba sa však riadiť zásadami správnej aplikačnej praxe a najnovšími poznatkami tak, aby dreviny v urbanizovanom prostredí mali dostatok priestoru pre koreňový systém a ich založenie bolo zrealizované tak, aby sa zabezpečila ich dlhodobá prosperita. Realizácia výsadby vzrastlých drevín s veľkou korunou – koreňovú sústavu pri tom zakladať tzv. švédskym systémom alebo koreňovými bunkami alebo ako alternatívu použiť systém tzv. stromových buniek.

- Dažďové záhrady.
- Biosolárne strechy električkových zastávok, prípadne doplniť solárnymi panelmi.
- Zelené strechy.
- Na koľajový zvršok využitie zatrávňovacích tvárnic alebo inej formy zatrávnenia.

Vzhľadom na to, že BSK zistilo, že do projektovej dokumentácie boli zapracované podmienky vyplývajúce z vyjadrení dotknutých orgánov, požiadavky vyplývajúce z chránených území, ochranných pásiem a osobitné podmienky, ktorých súčasťou boli aj požiadavky ZDS vydal dňa 21.08.2024 na stavbu stavebné povolenie.

Proti stavebnému povoleniu podalo dňa 26.08.2024 odvolanie ZDS z nasledovných dôvodov:

„Po oboznámení sa s stavebným povolením ratislavského samosprávneho kraja č. 4452/2024/ŠSMD/33403-20 zo dňa 21.08.2024 sme identifikovali nasledovnú hrozbu poškodenia životného prostredia spolu s identifikáciou príslušných hmotno-právnych predpisov, ktoré mali uvádzanej hrozbe zabrániť ak by vydané rozhodnutie bolo s nimi zosúladené:

1) Na predmetnú stavbu bolo vydané rozhodnutie zo zisťovacieho konania č. OU-BA-OSZP3-2015/058373-r/LAZ/I,II-EIA (<https://www.wwwwwwwwwwwwwwwwwwww.ww>); ďalej len „rozhodnutie EIA“.

Podľa §38 ods.6 zákona o posudzovaní vplyvov na životné prostredie „Rozhodnutie povoľujúceho orgánu musí obsahovať podmienky, ktoré určil príslušný orgán v rozhodnutí vydanom v zisťovacom konaní alebo v záverečnom stanovisku.“

V napadnutom rozhodnutí však táto osobitná náležitosť rozhodnutia absentuje, aj keď má zabezpečiť hmotno-právnu ochranu životného prostredia a preto je napadnuté rozhodnutie aj v rozpore s §46 správneho poriadku. V napadnutom povolení mali byť uvedené všetky vyššie uvedené podmienky, aby sa tak zabezpečila ochrana integrovaných aspektov životného prostredia.

Podľa §46 správneho poriadku v spojení s §38 ods.6 zákona o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a v spojení s §10 ods.1 písm.e stavebnej vyhlášky je súčasťou hmotno-právnej ochrany životného prostredia aj uvedenie tých podmienok stavebného povolenia, ktoré sú opatreniami uvedenými ako podmienky rozhodnutia zo zisťovacieho konania, keďže sa nimi chránia aj oprávnené záujmy zainteresovanej verejnosti vo veciach životného prostredia ako aj verejné záujmy vo veciach životného prostredia.

Ich opomenutím nastáva právny stav, kedy je osobe, ktorej sa rozhodnutie vydáva umožnené zasahovať do životného prostredia nad zákonom prípustnú mieru určenú vykonateľným rozhodnutím EIA.

Ich opomenutím je umožnené zasahovať a zaťažovať územie nad zákonom prípustnú mieru a teda v rozpore s §11 zákona o životnom prostredí.

Aj keď projekt stavby overený v stavebnom konaní môže byť v súlade s rozhodnutím EIA , formálno-právne nie je stavebník povinný tento projekt aj reálne dodržať, nakoľko je bežnou praxou odchýlka od projektovej dokumentácie overenej stavebným úradom, ktorá sa konvaliduje ako súčasť kolaudačného konania.

Neuvedenie podmienok uložených rozhodnutím EIA vo výrokovej časti stavebných povolení ako podmienky stavebného povolenia nastáva stav pochybnosti, či sú pre stavebníka stricto sensu záväzné a preto nie je právna istota, či sa ich plnenie bude ku kolaudácii stavby vyžadovať a teda aj kontrolovať.

V konečnom dôsledku tak nastáva stav právnej neistoty ohľadne záväznosti podmienok rozhodnutia EIA pre stavebníka nakoľko nie sú v stavebnom konaní uvedené ako jeho právne povinnosti aj keď v zmysle vyššie uvedených právnych noriem mali byť osobitnou náležitosťou rozhodnutia. V zmysle zásady, že od stavebníka možno vyžadovať pri kolaudácii plnenie len tých povinností, ktoré vo svojom rozhodnutí určil stavebný úrad je preto právna neistota a vzhľadom na bežnú prax v stavebníctve pochybnosť, že ich stavebník aj reálne splní a ich splnenie bude pri kolaudácii vyžadované a kontrolované.

Podľa §15 zákona o životnom prostredí má ZDS právo sa „určeným spôsobom domáhať na príslušnom orgáne svojich práv vyplývajúcich z tohto zákona a ďalších predpisov upravujúcich veci životného prostredia“ a podľa §19 zákon o životnom prostredí povinnosť „urobiť v medziach svojich možnosti nevyhnutné opatrenia na odvrátenie hrozby alebo na zmiernenie následkov a bez meškania ohlásiť tieto skutočnosti orgánu štátnej správy“.

Za účelom odvrátenia hrozby poškodenia životného prostredia ako sme ho identifikovali vyššie preto podávame toto odvolanie; domáhame sa tým nielen práva na priaznivé životné prostredie ale aj základného práva na dobrú správu vecí verejných vo veciach životného prostredia ako aj základného práva na účinný prostriedok nápravy vo veciach životného prostredia. Podľa §59 ods.1 Správneho poriadku odvolací orgán preskúma napadnuté rozhodnutie v celom rozsahu; ak je to nevyhnutné, doterajšie konanie doplní, prípadne zistené vady odstráni. Vzhľadom na konštatované pochybenia v predmetnom konaní žiadame, aby sa napadnuté rozhodnutie opravilo a to doplnením podmienok určených rozhodnutím EIA do výroku napadnutého rozhodnutia podľa §57 ods.1 resp. podľa §59 ods.2 správneho poriadku; za týmto účelom v zmysle zásady materiálnej rovnosti zasielame príklady takéhoto opravného rozhodnutia z aplikačnej praxe. Toto odvolanie má podľa §55 ods.1 správneho poriadku suspenzívny (odkladný) účinok a v zmysle §57 správneho

poriadku devolutívny účinok ak odvolaniu v plnom rozsahu so súhlasom ostatných účastníkov nevyhovie prvoinštančný správny orgán. “.

Odvolanie ZDS bolo doplnené dňa 09.09.2024 o nasledovné odvolacie dôvody:

„Po oboznámení sa s stavebným povolením Bratislavského samosprávneho kraja č. 4452/2024/ŠSMD/33403-20 zo dňa 21.08.2024 sme identifikovali nasledovnú hrozbu poškodenia životného prostredia spolu s identifikáciou príslušných hmotno-právnych predpisov, ktoré mali uvádzanej hrozbe zabrániť ak by vydané rozhodnutie bolo s nimi zosúladené:

1) Na predmetnú stavbu bolo vydané záverečné stanovisko/rozhodnutie zo zisťovacieho konania č. OU-BA- OSZP3-2015/058373-r/LAZ/I, II-EIA (<https://www.enviroportal.sk/eia/detail/elektricka-trat-ruzinovska-radiala>); ďalej len „rozhodnutie EIA“.

Podľa §66 ods.2 stavebného zákona „Ak sa stavebné povolenie týka stavby, vo vzťahu ku ktorej sa uskutočnilo posudzovanie vplyvov alebo zisťovacie konanie podľa osobitného predpisu, Iga) musí obsahovať informácie o rozhodnutí vydanom v zisťovacom konaní a záverečnom stanovisku, ak boli vydané. To neplatí, ak po právoplatnosti územného rozhodnutia nedošlo k zmene v posudzovaní navrhovanej činnosti.“

Podľa §140c ods.9 stavebného zákona „Územné rozhodnutie o umiestnení stavby, územné rozhodnutie o využití územia, stavebné povolenie a kolaudačné rozhodnutie týkajúce sa územia, vo vzťahu ku ktorému sa uskutočnilo posudzovanie vplyvov alebo zisťovacie konanie podľa osobitného predpisu, Iga) musia obsahovať informácie o rozhodnutí vydanom v zisťovacom konaní a zo záverečného stanoviska, ak boli vydané.“

Podľa 10 ods.1 písm.e stavebnej vyhlášky č.453/2000 Z.z. „stavebné povolenie obsahuje okrem všeobecných náležitostí10) ďalšie podmienky, ktorými sa zabezpečí ochrana verejných záujmov a právom chránených záujmov účastníkov konania“.

Podľa §38 ods.6 zákona o posudzovaní vplyvov na životné prostredie „Rozhodnutie povoľujúceho orgánu musí obsahovať podmienky, ktoré určil príslušný orgán v rozhodnutí vydanom v zisťovacom konaní alebo v záverečnom stanovisku.“

Podľa §46 správneho poriadku „Rozhodnutie musí byť v súlade so zákonmi a ostatnými právnymi predpismi, musí ho vydať orgán na to príslušný, musí vychádzať zo spoľahlivo zisteného stavu veci a musí obsahovať predpísané náležitosti.“

Uvedené ustanovenia právnych sa vzájomne dopĺňajú a nie sú konfliktné hoci upravujú náležitosti stavebného povolenia. Ide o ustanovenia právnych predpisov, ktoré musia byť splnené kumulatívne (všetky súčasne), aby sa dalo hovoriť o vecnej úplnosti a teda aj vecnej správnosti i zákonnosti rozhodnutia; nedostatok v náležitostiach rozhodnutia podľa niektorého z uvedených ustanovení právnych predpisov spôsobuje vecnú nesprávnosť a nezákonnosť napadnutého rozhodnutia.

V danom prípade napadnuté rozhodnutie nie je v súlade so zákonom o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a neobsahuje predpísanú náležitosť vo výrokovej časti, ktorá je jadrom rozhodnutia.

V napadnutom rozhodnutí absentuje osobitná náležitosť rozhodnutia podľa §38 ods.6 zákona o posudzovaní vplyvov na životné prostredie, aj keď má zabezpečiť hmotno-právnu ochranu životného prostredia a preto je napadnuté rozhodnutie aj v rozpore s §46 správneho poriadku. V napadnutom povolení mali byť uvedené všetky vyššie uvedené podmienky, aby sa tak zabezpečila ochrana integrovaných aspektov životného prostredia.

Podľa §46 správneho poriadku v spojení s §38 ods.6 zákona o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a v spojení s §10 ods.1 písm.e stavebnej vyhlášky je súčasťou hmotno-právnej ochrany životného prostredia aj uvedenie tých podmienok stavebného povolenia, ktoré sú opatreniami uvedenými ako podmienky rozhodnutia zo zisťovacieho konania, keďže sa nimi chránia aj oprávnené záujmy zainteresovanej verejnosti vo veciach životného prostredia ako aj verejné záujmy vo veciach životného prostredia.

Ich opomenutím nastáva právny stav, kedy je osobe, ktorej sa rozhodnutie vydáva umožnené zasahovať do životného prostredia nad zákonom prípustnú mieru určenú vykonateľným rozhodnutím EIA a to práve preto, že podmienku napadnutého rozhodnutia neskonsumovali podmienky určené rozhodnutím EIA.

Ich opomenutím je umožnené zasahovať a zaťažovať územie nad zákonom prípustnú mieru a teda v rozpore s §11 zákona o životnom prostredí.

Aj keď projekt stavby overený v stavebnom konaní môže byť v súlade s rozhodnutím EIA, formálno-právne nie je stavebník povinný tento projekt aj reálne dodržať, nakoľko je bežnou praxou odchýlka od projektovej dokumentácie overenej stavebným úradom, ktorá sa konvaliduje ako súčasť kolaudačného konania. Neuvedenie podmienok uložených rozhodnutím EIA vo výrokovej časti stavebných povolení ako podmienky stavebného povolenia nastáva stav pochybnosti, či sú pre stavebníka stricto sensu záväzné a preto nie je právna istota, či sa ich plnenie bude ku kolaudácii stavby vyžadovať a teda aj kontrolovať.

V konečnom dôsledku tak nastáva stav právnej neistoty ohľadne záväznosť podmienok rozhodnutia EIA pre stavebníka nakoľko nie sú v stavebnom konaní uvedené ako jeho právne povinnosti aj keď v zmysle vyššie uvedených právnych noriem mali byť osobitnou náležitosťou rozhodnutia. V zmysle zásady, že od stavebníka možno vyžadovať pri kolaudácii plnenie len tých povinností, ktoré vo svojom rozhodnutí určil stavebný úrad je preto právna neistota a vzhľadom na bežnú prax v stavebníctve pochybnosť, že ich stavebník aj reálne splní a ich splnenie bude pri kolaudácii vyžadované a kontrolované.

Nepostačuje uviesť odkaz na iné rozhodnutie; právoplatné a vykonateľné rozhodnutia sa musia dodržiavať bez ohľadu na to, či sa to osobitne uvedie aj v stavebnom povolení.

Uvedený nedostatok nie je len odpustiteľná formálna chyba; uvedený nedostatok je zásadný nedostatok rozhodnutia spôsobujúci jeho nezákonnosť. Rozhodnutie EIA je tzv. podkladovým rozhodnutím, ktorého účelom je, aby bolo plne skonsumované stavebným povolením, čo sa deje a overuje v stavebnom konaní trojako: stavebník vyhodnotením plnenia podmienok rozhodnutia EIA, súlad projektu sa overuje záväzným stanoviskom úradu posudzovania vplyvov na životné prostredie a rozhodnutie tým, že v plnom rozsahu do výroku preberá podmienky rozhodnutia EIA. Len takýmto spôsobom sú podmienky rozhodnutia EIA plne skonsumované a rešpektované. Neuvedenie podmienok rozhodnutia EIA ich prebratím do výroku stavebného povolenia znamená nový právny stav, kedy si stavebník síce splnil všetky povinnosti vyplývajúce z rozhodnutia EIA pri projektovej príprave ale súčasne už tieto

podmienky nie sú uvedené ako právne povinnosti pre realizáciu a kolaudáciu predmetnej stavby hoci zákon predpokladá, že ako právne povinnosti stavebného povolenia uvedené budú. Došlo teda k takému nedostatku stavebného povolenia, ktoré v rozpore so zákonom a vykonateľným

2) Rozhodnutím EIA bol uložená aj podmienka v znení „Vyhovieť požiadavkám dotknutej verejnosti, s ktorými navrhovateľ súhlasil (uvedené v časti Doplnujúce informácie v súlade s § 29 ods. 10 zákona o posudzovaní) a naďalej sa zaoberať pripomienkami dotknutej verejnosti, uplatnenými v rámci zisťovacieho konania, opodstatnené pripomienky, ktoré majú oporu v zákone, zvážiť a zapracovať do dokumentácie pre územné/stavebné konanie.“

Z rozhodnutie nie je zrejmé, či bolo požiadavkom verejnosti zaznamenaných v Doplnujúcej informácii v rámci procesu EIA vyhovieť a ako a nie je zrejmé, či sa niekto vôbec ďalej požiadavkami verejnosti zaoberal.

Vo výrokovej časti napadnutého rozhodnutia je uvedené „Rozhodnutie o námietkach účastníkov stavebného konania: V stavebnom konaní neboli vznesené žiadne námietky účastníkmi konania.“ Pričom v odôvodnení rozhodnutia sa uvádza „Dňa 15.07.2024 bolo na špeciálny stavebný úrad doručené vyjadrenie Združenia domových samospráv (ďalej len „ZDS“) ako dotknutej verejnosti uplatňujúcej si práva na životné prostredie. Vo svojom vyjadrení žiada o zabezpečenie vykonania účinnej starostlivosti a ochrany životného prostredia uložením opatrení ako podmienok územného rozhodnutia podľa §10 ods. 1 písm. e) stavebnej vyhlášky č. 453/2000 Z.z., ktorými sa zabezpečuje verejný záujem starostlivosti a ochrany životného prostredia: • V urbanizovanom prostredí realizovať sadové úpravy a výsadbu stromov v súlade s technickými normami STN EN radu 83 7000 o ochrane životného prostredia. Treba sa však riadiť zásadami správnej aplikačnej praxe a najnovšími poznatkami tak, aby dreviny v urbanizovanom prostredí mali dostatok priestoru pre koreňový systém a ich založenie bolo zrealizované tak, aby sa zabezpečila ich dlhodobá prosperita. Realizácia výsadby vzrastlých drevín s veľkou korunou – koreňovú sústavu pri tom zakladať tzv. švédskym systémom alebo koreňovými bunkami alebo ako alternatívu použiť systém tzv. stromových buniek. • Dažďové záhrady. • Biosolárne strechy elektrických zastávok, prípadne doplniť solárnymi panelmi. • Zelené strechy. • Na koľajový zvršok využitie zatravnovacích tvárnic alebo inej formy zatrávnenia.“

Výrok rozhodnutia nekorešponduje so skutkovým stavom zisteným v rámci konania pričom výrok rozhodnutia neobsahuje rozhodnutie o tom, či sa pripomienkam, návrhom či námietkam ZDS vyhovieť alebo nie a odôvodnenie neuvádza, ako sa s týmto vyjadrením vysporiadal stavebný úrad.

Napadnuté rozhodnutie je v tomto smere nepreskúmateľné a nezrozumiteľné pričom vychádzame z definície nezrozumiteľnosti tak ako ju definuje rozsudok NS SR č. 6Sžf/1/2009 „za nepreskúmateľné pre nezrozumiteľnosť možno podľa názoru Najvyššieho súdu SR považovať také rozhodnutie správneho orgánu, z ktorého výroku nemožno zistiť, ako vlastne správny orgán vo veci rozhodol, prípadne výrok, ktorý je vnútorne rozporný. Pod tento pojem spadajú prípady, keď sa nedá rozoznať, čo je výrok, čo odôvodnenie, kto je účastníkom konania a kto bol rozhodnutím zaviazaný. Medzi ďalšie dôvody nezrozumiteľnosti rozhodnutia správneho orgánu patrí rozpornosť výroku s odôvodnením, absencia právnych záverov vyplývajúcich z rozhodujúcich skutkových okolností, ako aj ich nejednoznačnosť. ... Nedostatok dôvodov znamená jednak absolútny nedostatok odôvodnenia, ale i to, že v rozhodnutí absentujú skutočnosti, ktoré viedli správny orgán k rozhodnutiu.

Nepreskúmateľnosť rozhodnutia pre nedostatok dôvodov je založená na nedostatku dôvodov skutkových zistení, o ktoré sa opierajú rozhodovacie dôvody. Za takéto vady možno považovať prípady, keď rozhodnutie je založené na skutočnostiach v konaní nezisťovaných, prípadne na dôkazoch získaných v rozpore so zákonom alebo prípady, keď nie je zrejmé, či nejaké dôkazy boli v konaní vykonané.“

Podľa rozsudku Najvyššieho súdu SR č. 2Sžp/15/2012 „Vo výroku územného rozhodnutia o umiestnení stavby vydaného podľa §39a §39a stavebného zákona treba uviesť, ktorým námietkam sa vyhovel a ktorým sa nevyhovel. Odôvodnenie rozhodnutia má obsahovať už len dôvody vyhovenia resp. nevyhovenia námietkam.“ a podľa judikatúry Najvyššieho súdu SR (3Sžo/220/2010 publikované v Zbierke stanovísk NS SR č.5/2012, publ. Č.104/2012, str.83) „Ak sa stavebné úrady nevysporiadali s námietkami účastníkov, tak postupovali v rozpore s ustanovením §33 ods.2 správneho poriadku a to je dôvod, aby správny súd takéto rozhodnutie zrušil“. V zmysle uvedených judikátov je napadnuté rozhodnutie vecne nesprávne a nezákonné.

Za účelom odvrátenia hrozby poškodenia životného prostredia ako sme ho identifikovali vyššie preto podávame toto odvolanie; domáhame sa tým nielen práva na priaznivé životné prostredie ale aj základného práva na dobrú správu vecí verejných vo veciach životného prostredia ako aj základného práva na účinný prostriedok nápravy vo veciach životného prostredia. Podľa §59 ods.1 Správneho poriadku odvolací orgán preskúma napadnuté rozhodnutie v celom rozsahu; ak je to nevyhnutné, doterajšie konanie doplní, prípadne zistené vady odstráni. Vzhľadom na konštatované pochybenia v stavebnom konaní žiadame, aby odvolací orgán napadnuté rozhodnutie zrušil a vrátil na nové konanie podľa §59 ods.3 správneho poriadku. Toto odvolanie má podľa §55 ods.1 Správneho poriadku odkladný účinok, ktorý podľa §42 ods.4 Stavebného zákona nemožno vylúčiť.“

ZDS žiadal, aby odvolací orgán napadnuté stavebné povolenie, ak je možné doplnil a zmenil alebo zrušil a vec vrátil prvostupňovému orgánu na nové prejednanie a rozhodnutie.

Ministerstvo ako príslušný odvolací orgán v súlade s § 59 ods. 1 zákona o správnom konaní podrobne a v celom rozsahu preskúmalo v odvolacom konaní odvolaním napadnuté stavebné povolenie BSK spolu s predloženým spisovým materiálom, ako aj dôvody uvádzané v podanom odvolaní, porovnávalo jeho výrokovú časť aj odôvodnenie so všeobecne záväznými právnymi predpismi, najmä s ustanoveniami stavebného zákona a zákona o správnom konaní, vyhodnotilo dôvody uvedené v napadnutom rozhodnutí, ako aj námietky uvedené v odvolaní a dospelo k záveru, že napadnuté stavebné povolenie, ako aj predchádzajúce konanie trpí takou vadou, ktorú je možné zhojiť iba zrušením rozhodnutia a vrátením veci prvostupňovému správne orgánu.

Podľa § 3 ods. 1 zákona o správnom konaní správne orgány postupujú v konaní v súlade so zákonmi a inými právnymi predpismi. Sú povinné chrániť záujmy štátu a spoločnosti, práva a právom chránené záujmy fyzických osôb a právnických osôb a dôsledne vyžadovať plnenie ich povinností.

Podľa § 32 ods. 1 zákona o správnom konaní správny orgán je povinný zistiť presne a úplne skutočný stav veci a za tým účelom si obstarat' potrebné podklady pre rozhodnutie. Pritom nie je viazaný len návrhmi účastníkov konania.

Podľa § 32 ods. 2 správneho poriadku podkladom pre rozhodnutie sú najmä podania, návrhy a vyjadrenia účastníkov konania, dôkazy, čestné vyhlásenia, ako aj skutočnosti všeobecne známe alebo známe správnemu orgánu z jeho úradnej činnosti. Rozsah a spôsob zisťovania podkladov pre rozhodnutie určuje správny orgán.

Podľa § 46 správneho poriadku rozhodnutie musí byť v súlade so zákonmi a ostatnými právnymi predpismi, musí ho vydať orgán na to príslušný, musí vychádzať zo spoľahlivo zisteného stavu veci a musí obsahovať predpísané náležitosti.

Podľa § 59 ods. 1 správneho poriadku odvolací orgán preskúma napadnuté rozhodnutie v celom rozsahu; ak je to nevyhnutné, doterajšie konanie doplní, prípadne zistené vady v odstráni.

Podľa § 59 ods. 2 správneho poriadku ak sú pre to dôvody, odvolací orgán rozhodnutie zmení alebo zruší, inak odvolanie zamietne a rozhodnutie potvrdí.

Podľa § 58a ods. 4 stavebného zákona kópiu žiadosti o stavebné povolenie týkajúce sa stavby, vo vzťahu ku ktorej sa uskutočnilo posudzovanie vplyvov alebo zisťovacie konanie podľa osobitného predpisu, bez príloh zverejní stavebný úrad bezodkladne na svojej úradnej tabuli a na svojom webovom sídle. Ak zverejnenie na webovom sídle nie je možné, zverejní ho stavebný úrad len na úradnej tabuli. Kópia žiadosti o stavebné povolenie musí byť zverejnená počas trvania konania až do jeho právoplatného ukončenia. Zverejnenie musí obsahovať okrem kópie žiadosti o stavebné povolenie údaje o sprístupnení právoplatného rozhodnutia vydaného v zisťovacom konaní a záverečné stanovisko na webovom sídle orgánu, ktorý ho vydal, ak bolo k stavbe vydané.

Podľa § 59 ods. 1 písm. c) stavebného zákona sú účastníkom stavebného konania ďalšie osoby, ktorým toto postavenie vyplýva z osobitného predpisu.

Podľa § 66 ods. 1 stavebného zákona v stavebnom povolení určí stavebný úrad záväzné podmienky uskutočnenia a užívania stavby a rozhodne o námietkach účastníkov konania. Stavebný úrad zabezpečí určenými podmienkami najmä ochranu záujmov spoločnosti pri výstavbe a pri užívaní stavby, komplexnosť stavby, dodržanie všeobecných technických požiadaviek na výstavbu, prípadne iných predpisov a technických noriem a dodržanie požiadaviek určených dotknutými orgánmi, predovšetkým vylúčenie alebo obmedzenie negatívnych účinkov stavby a jej užívania na životné prostredie.

Podľa § 66 ods. 2 stavebného zákona ak sa stavebné povolenie týka stavby, vo vzťahu ku ktorej sa uskutočnilo posudzovanie vplyvov alebo zisťovacie konanie podľa osobitného predpisu, 1ga) musí obsahovať informácie o rozhodnutí vydanom v zisťovacom konaní a záverečnom stanovisku, ak boli vydané. To neplatí, ak po právoplatnosti územného rozhodnutia nedošlo k zmene v posudzovaní navrhovanej činnosti.

Podľa § 24 ods. 2 zákona č. 24/2006 Z. z. dotknutá verejnosť má postavenie účastníka v konaniach uvedených v tretej časti a následne postavenie účastníka v povoľovacom konaní

k navrhovanej činnosti alebo jej zmene, ak uplatní postup podľa odseku 3, ak jej účasť v konaní už nevyplýva z osobitného predpisu.²⁴⁾ Na odôvodnené písomné stanoviská a pripomienky podané v konaní podľa tretej časti tohto zákona o ktorých už bolo rozhodnuté, sa nemusia prihliadať v povoľovacom konaní k navrhovanej činnosti. Právo dotknutej verejnosti na priaznivé životné prostredie, ktorá prejavila záujem na navrhovanej činnosti alebo jej zmene postupom podľa odseku 3, môže byť povolením navrhovanej činnosti alebo jej zmeny alebo následnou realizáciou navrhovanej činnosti alebo jej zmeny priamo dotknuté.

Ministerstvo, na základe preskúmania napadnutého stavebného povolenia a príslušného spisového materiálu došlo k záveru, že je potrebné odvolaniu ZDS vyhovieť a napadnuté stavebné povolenie zrušiť a vec vrátiť BSK na nové konanie a rozhodnutie.

ZDS vo svojom odvolaní namieta, že napadnuté stavebné povolenie neobsahuje podmienky uvedené vo výrokovej časti rozhodnutia vydaného v zisťovacom konaní okresného úradu Bratislava, odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia č. OU-BA-OSZP3-2015/058373-r/LAZ/I, II-EIA (ďalej len „rozhodnutie EIA“). Podmienky uložené rozhodnutím EIA je príslušný stavebný úrad povinný podľa § 66 ods. 2 stavebného zákona premietnuť do výroku rozhodnutia. Vzhľadom na to, že napadnuté stavebné povolenie neobsahuje vo výroku podmienky z rozhodnutia EIA, napadnuté stavebné povolenie je rozhodnutím nesprávnym a nezákonným.

Podľa § 66 ods. 1 musí byť obsahom výrokovej časti stavebného povolenia aj rozhodnutie o námietkach účastníkov konania. V prípade zamietnutia námietok účastníkov konania je príslušný stavebný úrad povinný v odôvodnení rozhodnutia uviesť dostatočne jasné a zrozumiteľné dôvody zamietnutia námietok účastníkov konania. BSK oznámil prostredníctvom verejnej vyhlášky listom č. 4452/2024/ŠSMD/26147-13 zo dňa 27.06.2024 začatie stavebného konania stavby. Dňa 15.07.2024, teda v lehote na podanie námietok, doručilo ZDS vyjadrenie dotknutej verejnosti uplatňujúcej si práva na životné prostredie. V uvedenom vyjadrení ZDS požadovalo zapracovať do projektovej dokumentácie nasledovné požiadavky.

„ • V urbanizovanom prostredí realizovať sadové úpravy a výsadbu stromov v súlade s technickými normami STN EN radu 83 7000 o ochrane životného prostredia. Treba sa však riadiť zásadami správnej aplikačnej praxe a najnovšími poznatkami tak, aby dreviny v urbanizovanom prostredí mali dostatok priestoru pre koreňový systém a ich založenie bolo zrealizované tak, aby sa zabezpečila ich dlhodobá prosperita. Realizácia výsadby vzrastlých drevín s veľkou korunou – koreňovú sústavu pri tom zakladať tzv. švédskym systémom alebo koreňovými bunkami alebo ako alternatívu použiť systém tzv. stromových buniek.

• *Dažďové záhrady.*

• *Biosolárne strechy elektrických zastávok, prípadne doplniť solárnymi panelmi.*

• *Zelené strechy.*

• *Na kolajový zvršok využitie zatrávňovacích tvárnic alebo inej formy zatrávnenia.“.*

BSK uvedené vyjadrenie nevyhodnotilo ako podanie námietok účastníka konania a z tohto dôvodu výrok napadnutého stavebného povolenia ani vyhodnotenie námietok účastníkov konania neobsahuje. Napadnuté stavebné povolenie vo výroku svojho rozhodnutia (str. 38) iba uvádza, že v určenej lehote špeciálnemu stavebnému úradu neboli doručené žiadne námietky účastníkov konania.

ZDS si však odvodzuje svoje právo ako účastníka konania podľa § 59 ods. 1 písm. c) stavebného zákona, podľa ktorého sú účastníkmi konania aj tí, ktorým to vyplýva z osobitného predpisu. Týmto osobitným predpisom je zákon č. 24/2006 Z. z. V § 24 ods. 2 zákona č. 24/2006 Z. z. sa priznáva postavenie účastníka konania aj dotknutej verejnosti, z čoho jednoznačne vyplýva, že dotknutá verejnosť bude aj účastníkom stavebného konania.

Na základe uvedených skutočností možno konštatovať, že výrok napadnutého stavebného povolenia je v rozpore s § 66 ods. 1 stavebného zákona, pretože v ňom absentuje spôsob vysporiadania sa s námietkami ZDS ako účastníka konania.

Nad rámec odvolacích dôvodov je nevyhnutné konštatovať, že aj zverejnenie žiadosti o vydanie stavebného povolenia neobsahuje údaje o sprístupnení právoplatného rozhodnutia vydaného v zisťovacom konaní a záverečné stanovisko na webovom sídle orgánu, ktorý ho vydal, avšak toto nie vadou spôsobujúcou zrušenie rozhodnutia, pretože žiadosť obsahuje aspoň identifikáciu rozhodnutia, vrátane označenia orgánu, ktorý ho vydal.

V ďalšom konaní ministerstvo BSK odporúča konať so ZDS ako s účastníkom konania a vysporiadať sa s jeho námietkami zákonným spôsobom.

Na základe uvedených skutočností rozhodlo ministerstvo tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Poučenie:

Podľa § 59 ods. 4 zákona o správnom konaní proti tomuto rozhodnutiu nemožno podať odvolanie (rozklad). Toto rozhodnutie možno preskúmať súdom.

v z. JUDr. Andrea Horváthová
Mgr. Filip Hlubocký
generálny riaditeľ
sekcie železničnej dopravy a dráh

Podľa § 61 ods. 4 stavebného zákona a podľa § 26 ods. 2 zákona o správnom konaní toto rozhodnutie bude doručené verejnou vyhláškou vyvesením po dobu 15 dní na úradnej tabuli Ministerstva dopravy Slovenskej republiky a zároveň bude zverejnené na webovom sídle Ministerstva dopravy Slovenskej republiky, v časti Verejná vyhláška, ako aj na centrálnej úradnej elektronickej tabuli na webovom sídle www.slovensko.sk v časti „úradná tabuľa“.

Doručuje sa verejnou vyhláškou:

A. Účastníkom konania:

1. Hlavnému mestu Slovenskej republiky Bratislave – stavebník
2. Známym a neznámym právnickým osobám a fyzickým osobám, ktorých vlastnícke alebo iné práva k pozemkom alebo stavbám môžu byť rozhodnutím priamo dotknuté, menovite zapísaných v nižšie citovaných listoch vlastníctva vedených Okresným úradom Bratislava, katastrálnym odborom (v súlade s uznesením ÚSSR č. III. ÚS 12/2019-17) v katastrálnych územiach

Bratislava – Staré Mesto

- trvalý záber

parcely C-KN číslo:

parcely reg. "C" 21740/2, 21745, 21901/1, 21902/1, 21903/1, 21912/1, 21912/1 - LV 1656

parcely reg. "C" 21762/4 - LV 3405

parcely reg. "C" 21903/2 - LV 8947

parcely reg. "C" 21912/2 - LV 9433

parcely E-KN číslo:

parcely reg. "E" 21916/1, 21852, 21756, 10315, 10314, 10304, 10297, 10289, 10288, 21904/1, 21740/2, 10287, 10286/1, 21917, 21862, 10267, 10266, 21912 - LV 8925

parcely reg. "E" 10305/6 - LV 9355

parcely reg. "E" 10296 - LV 9430

parcely reg. "E" 10293, 10292 - LV 9428

parcely reg. "E" 10291 - LV 9427

parcely reg. "E" 10290/2 - LV 9426

- dočasný záber

parcely C-KN číslo:

parcely reg. "C" 21900, 21853/1, 9797/3, 21901/2, 21901/4, 10319/3, 10215/2, 10211/2, 10211/1 - LV 1656

parcely reg. "C" 21762/1 - LV 1351

parcely E-KN číslo:

parcely reg. "E" 10318, 10329 - LV 9431

Bratislava - Nové Mesto

- trvalý záber

parcely C-KN číslo:

parcely reg. "C" 21311/4, 21283/175, 21311/5, 21306/2, 21306/18, 21305/1 - LV 1351

parcely reg. "C" 10403/2, 10403/21 - LV 1226

parcely reg. "C" 21304/2 - LV 1351

parcely E-KN číslo:

parcely reg. "E" 21914, 10422 - LV 5567

parcely reg. "E" 21283/106 - LV 5554

Bratislava – Nivy

- trvalý záber

parcely C-KN číslo:

parcela reg. "C" 21283/1 - LV 1298

parcely reg. "C" 21329/2, 22190/13, 15293/41 - LV 1

parcely reg. "C" 21915, 21921/3, 21919, 22178/1, 10563/9, 21895/2, 21821/9, 21821/1, 21895/27, 21895/29, 21921/6, 21895/6, 10710/12, 22851/2, 10800/23, 10800/22, 22851/3, 22851/6, 22851/7, 15299/46 - LV 797

parcely reg. "C" 10550/1, 10550/13 - LV 1358

parcely reg. "C" 22178/20, 22178/21, 22178/5, 22178/6, 22178/7, 22178/8, 22178/9 - LV 4439

parcela reg. "C" 15293/4 - LV 4717

parcela reg. "C" 22851/11 - LV 4402

parcela reg. "C" 15295/13 - LV 3559

parcela reg. "C" 15299/1 - LV 3972

parcely E-KN číslo:

parcely reg. "E" 21894, 15301/101, 22194/101, 15283/100, 15282 - LV 4288

parcela reg. "E" 15293/101 - LV 5364

parcela reg. "E" 15294/1 - LV 1655

- dočasný záber

parcely C-KN číslo:

parcely reg. "C" 21329/8, 21329/9, 10566/8, 10569/1 - LV 1

parcela reg. "C" 10426/4, 10426 - LV 4288

parcela reg. "C" 22178/9 - LV 4439

parcela reg. "C" 10568/36 - LV 2120

parcely reg. "C" 21921/4, 21921/8, 22851/5, 22851/4, 21921/8, 10800/26, 10800/49, 10800/48, 10800/45, 10800/40 - LV 797

parcely E-KN číslo:

parcela reg. "E" 10425, 10426 - LV 4288

Bratislava – Ružinov

- trvalý záber

parcely C-KN číslo:

parcela reg. "C" 22215/2 - LV 326

parcela reg. "C" 15293/1, 1207/23 - LV 1

parcela reg. "C" 3184/168 - LV 6430

parcela reg. "C" 3184/203 - LV 9602

parcela reg. "C" 3184/177 - LV 9657

parcely reg. "C" 15294/186, 15294/187, 15294/179 - LV 9081

parcely reg. "C" 7-480/2, 7-483, 7-474/53, 7-474/54, 7-474/82, 7-474/83, 7-474/284, 7-709/700, 7-710/300, 7-692, 7-691/200, 7-685/200, 7-686/100, 7-687/200, 7-688/200, 7-689 - LV 7898

parcely reg. "C" 22213/6, 22213/5, 15568/4, 22850/2, 15681/2, 3184/23, 3184/24, 3184/25, 3184/2, 3184/123 - LV 1201

parcely reg. "C" 15294/184, 15293/4 - LV 7634

parcela reg. "C" 22850/20 - LV 9504

parcela reg. "C" 15294/78 - LV 2710

parcela reg. "C" 15294/87 - LV 3171

parcela reg. "C" 7-461 - LV 6132

parcela reg. "C" 7-474/57 - LV 8060

parcela reg. "C" 7-474/81 - LV 8062

parcela reg. "C" 7-474/58 - LV 8061

parcela reg. "C" 7-474/56 - LV 8059
parcela reg. "C" 7-474/55 - LV 8055
parcela reg. "C" 7-690 - LV 9555
parcela reg. "C" 3184/22 - LV 7868
parcela reg. "C" 3184/201 - LV 9601
parcely E-KN číslo:
parcely reg. "E" 1-15555, 1-15554/500, 1-22193/400, 1-15289, 1-15287/100, 1-15569/200, 1-22205/300, 1-22206/300, 1-15606, 1-15603, 1-22209/100, 1-15605, 1-15604, 1-15650/200, 1-15659/1, 1-15660, 1-15662/2, 1-15662/1, 1-15661, 7-711/500, 7-480/1, 7-684/200 - LV 7868
parcely reg. "E" 1-15290, 1-15293/1 - LV 9504
parcela reg. "E" 1-15291 - LV 8090
parcela reg. "E" 1-15568 - LV 1201
parcela reg. "E" 1-15294/201 - LV 1
parcela reg. "E" 7-481 - LV 8068
- dočasný záber
parcely C-KN číslo:
parcely reg. "C" 22850/4, 15568/67 - LV 1201
parcely reg. "C" 15294/24 - LV 2866
parcely reg. "C" 15294/13 - LV 9194
parcely E-KN číslo:
parcely reg. "E" 7-478, 22213/27 - LV 7868
parcela reg. "E" 15293/9 - LV 8090

4. Známym aj neznámym vlastníkom susedných pozemkov a stavieb, ak ich vlastnícke alebo iné práva k týmto pozemkom a stavbám môžu byť rozhodnutím priamo dotknuté
5. Iným osobám, ktoré majú vlastnícke alebo iné práva k pozemkom a stavbám, ak ich vlastnícke alebo iné práva k týmto pozemkom a stavbám môžu byť stavebným povolením priamo dotknuté
5. Účastníkom konania podľa osobitného predpisu (zákon č. 24/2006 Z. z.)

B. Dotknutým orgánom a organizáciám:

1. Hlavné mesto SR Bratislava, OTMZ, SIDaL, OSK, Primaciálne námestie 1, 814 99 Bratislava
2. MČ Bratislava – Ružinov, Mierová 21, 827 05 Bratislava
3. MČ Bratislava – Staré Mesto, Vajanského nábrežie 3, 814 21 Bratislava
4. MČ Bratislava – Nové Mesto, Junácka 1, 832 91 Bratislava
5. Bratislavský samosprávny kraj, Sabinovská 16, 820 05 Bratislava
6. Ministerstvo dopravy Slovenskej republiky, SŽDD, Námestie slobody 6, 810 05 Bratislava
7. Dopravný podnik Bratislava a.s., Olejkárska 1, 814 52 Bratislava
8. HaZÚ hlavného mesta SR Bratislavy, Radlinského 6, 811 07 Bratislava
9. Okresný úrad Bratislava, OPaK, OŠVS, OOH, Tomášikova 46, 832 05 Bratislava
10. Regionálny úrad verejného zdravotníctva Bratislava, Ružinovská 8, 820 09 Bratislava
11. Krajský pamiatkový úrad Bratislava, Leškova 17, 811 04 Bratislava
12. Ministerstvo vnútra SR, KRPZ, KDI, Špitálska 14, 812 28 Bratislava
13. Technické siete Bratislava, a. s., Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava
14. Železnice Slovenskej republiky, GR, Klemensova 8, 813 61 Bratislava
15. AVDOP s. r. o., Milana Marečka 5, 841 08 Bratislava
16. Dopravný úrad, Letisko M. R. Štefánika, 823 05 Bratislava
17. Únia nevidiacich a slabozrakých Slovenska, Sekulská 1, 842 50 Bratislava
18. Západoslovenská distribučná, a. s., Čulenova 6, 816 47 Bratislava

19. SPP-distribúcia, a. s., Mlynské Nivy 44/b, 825 11 Bratislava
20. Bratislavská vodárenská spoločnosť, a. s., Prešovská 48, 826 46 Bratislava
21. Slovak Telekom, a. s., Bajkalská 28, 821 08 Bratislava
22. UPC BROADBAND SLOVAKIA, s. r. o., Ševčenkova 36, 851 01 Bratislava
23. OTNS, a. s., Vajnorská 137, 831 04 Bratislava
24. MH Teplárenský holding, a. s., Turbínová 3, 831 04 Bratislava
25. Slovanet, a. s., Záhradnícka 151, 821 09 Bratislava
26. TRANSPETROL, a. s., Šumavská 38, 821 08 Bratislava
27. Energotel, a. s., Miletičova 7, 821 08 Bratislava
28. MICHLOVSKÝ, spol. s r. o., Letná 796/9, 921 01 Piešťany
29. DIGI SLOVAKIA, s. r. o., Röntgenova 26, 851 01 Bratislava
30. SITEL, s. r. o., Kopčianska 20/c, 851 01 Bratislava
31. VNET a. s., Černyševského 48, 851 01 Bratislava
32. Türk telekom International SK, s. r. o., V Záhradách 8/A, 811 02 Bratislava
33. Ministerstvo obrany SR, Agentúra správy majetku, Kutuzovova 8, 832 47 Bratislava
34. Ministerstvo vnútra SR, sekcia informatiky, telekomunikácií a bezpečnosti, odbor telekomunikácií, Pribinova 2, 812 72 Bratislava
35. Slovenská elektrizačná prenosová sústava, a. s., Mlynské nivy 59/A, 824 84 Bratislava
36. SATRO, s. r. o., Hodonínska 25, 841 03 Bratislava
37. RAINSIDE s. r. o., Teslova 43, 821 02 Bratislava
38. ACS, spol. s r. o., Ružová dolina 10, 821 09 Bratislava
39. Quantcom, a. s. – organizačná zložka, Pražská 11, 811 04 Bratislava
40. ELTODO SK, a. s., Podunajská 25, 821 06 Bratislava
41. SLOVNAFT, a. s. Vlčie hrdlo 1, 824 12 Bratislava
42. Veolia Energia Slovensko, a. s., Einsteinova 25, 851 01 Bratislava
43. SUPTel, s. r. o., Pri Šajbách 3, 831 06 Bratislava
44. Združenie domových samospráv, Rovnianska 14, 851 02 Bratislava

C. Na vedomie (nemá účinok doručenia):

1. Hlavné mesto SR Bratislava, Primaciálne námestie 1, 814 99 Bratislava
2. Dopravný podnik Bratislava, a. s., Olejkárska 1, 814 52 Bratislava
3. Dopravoprojekt, a. s., Kominárska 2,4, 832 03 Bratislava
4. Združenie domových samospráv, Rovnianska 14, 851 02 Bratislava

D. Doručuje sa so žiadosťou o zverejnenie rozhodnutia:

1. Bratislavský samosprávny kraj, Sabinovská 16, 820 05 Bratislava
2. Mestská časť Bratislava – Staré Mesto, Vajanského nábr. č. 3, 814 21 Bratislava
3. Mestská časť Bratislava - Ružinov, Mierová 21, 827 05 Bratislava
4. Mestská časť Bratislava – Nové Mesto, Junácka 1, 832 91 Bratislava

Potvrdenie dátumu vyvesenia a zvesenia verejnej vyhlášky

Dátum vyvesenia:

Dátum zvesenia:

Odtlačok pečiatky, podpis:

Odtlačok pečiatky, podpis:

Vnútorňý list

Bratislava 10. 12. 2024
Číslo: 33233/2024/SŽDD/103045
Stupeň dôvernosti: Interné
Vybavuje: JUDr. Horváthová

Pre:
CE 20 – ODŠS, JUDr. Andrea Horváthová

Vec:
Poverenie na zastupovanie v dňoch 11. 12. - 13. 12. 2024 a 23. 12. – 31. 11. 2024

Podľa § 113 ods. 1 písm. g) zákona č. 55/2017 Z. z. o štátnej službe a o zmene
a doplnení niektorých zákonov

poverujem

zastupovaním generálneho riaditeľa Sekcie železničnej dopravy a dráh Ministerstva
dopravy SR počas svojej neprítomnosti v dňoch
11. 12. - 13. 12. 2024 a 23. 12. – 31. 11. 2024

JUDr. Andreu Horváthovú, riaditeľku odboru dráhovej štátnej správy.

S pozdravom



Mgr. Filip Hlubocký
generálny riaditeľ sekcie
železničnej dopravy a dráh

Poverenie prijíma:

JUDr. Andrea Horváthová

Podpis: 

Dátum: 11. 12. 2024

Doložka o autorizácii

Tento listinný rovnopis elektronického úradného dokumentu bol vyhotovený podľa vyhlášky č. 85/2018 Z. z. Úradu podpredsedu vlády Slovenskej republiky pre investície a informatizáciu z 12. marca 2018, ktorou sa ustanovujú podrobnosti o spôsobe vyhotovenia a náležitostiach listinného rovnopisu elektronického úradného dokumentu.

Údaje elektronického úradného dokumentu	
Názov:	[Rozhodnutie MD SR o odvolaní proti rozhodnutiu BSK č. 4452-2024-ŠSMD-33403-20 - stavebné povolenie - stavba "Modernizácia električkových tratí - Ružinovská radiála"]
Identifikátor:	34142/2024/SŽDD-107341/2024

Autorizácia elektronického úradného dokumentu	
Dokument autorizoval:	Ministerstvo dopravy Slovenskej republiky SK IČO: 30416094
Spôsob autorizácie:	Kvalifikovaná elektronická pečať
Dátum a čas autorizácie:	30.12.2024 08:55:35
Dátum a čas vystavenia časovej pečiatky:	30.12.2024 08:55:35
Označenie listov, na ktoré sa autorizácia vzťahuje:	34142/2024/SŽDD-107341/2024

Ostatné prílohy
Označenie listov príloh, ktoré nie sú platne autorizované alebo nie sú autorizované vôbec: 34142/2024/SŽDD-107341/2024-P001

Informácia o vyhotovení doložky o autorizácii	
Doložku vyhotovil:	Dvořáková, Adriana, Mgr.
Funkcia alebo pracovné zaradenie:	Referent
Označenie orgánu:	Ministerstvo dopravy Slovenskej republiky IČO: 30416094
Dátum vytvorenia doložky:	30.12.2024
Podpis a pečiatka:	